

EXPLANATORY NOTES

The purpose of this Bill is to ensure that the unborn child receives the full protection of the law. Since 1969, at least 350,000 therapeutic abortions have been performed in Canadian hospitals. To procure a miscarriage, except in the direst of circumstances, is to needlessly and without moral justification destroy the lives of innocent unborn children.

Clause 1: Subsection 251(4) at present reads as follows:

"Subsections (1) and (2) do not apply to

- (a) a qualified medical practitioner, *other than a member of a therapeutic abortion committee for any hospital* who in good faith uses in an accredited or approved hospital any means for the purpose of carrying out his intention to procure the miscarriage of a female person, or
 - (b) a female person who being pregnant, permits a qualified medical practitioner to use in an accredited or approved hospital any means described in paragraph (a) for the purpose of carrying out her intention to procure her own miscarriage,
- if, before the use of those means, the therapeutic abortion committee for that accredited or approved hospital, by a majority of the members of the committee and at a meeting of the committee at which the case of such female person has been reviewed,*
- (c) *has by certificate in writing stated that in its opinion the continuation of the pregnancy of such female person would or would be likely to endanger her life or health, and*
 - (d) *has caused a copy of such certificate to be given to the qualified medical practitioner."*

Clause 2: Subsection 251(5) at present reads as follows:

"(5) The Minister of Health of a province may by order

- (a) require a therapeutic abortion committee for any hospital in that province, or any member thereof, to furnish to him a copy of any certificate described in paragraph (4)(c) issued by that committee, together with such other information relating to the circumstances surrounding the issue of that certificate as he may require, or
- (b) require a medical practitioner who, in that province, has procured the miscarriage of any female person named in a certificate described in paragraph (4)(c), to furnish to him a copy of that certificate, together with such other information relating to the procuring of the miscarriage as he may require."

NOTES EXPLICATIVES

Ce bill vise à assurer à l'enfant à naître toute la protection de la loi. Depuis 1969, au moins 350,000 avortements thérapeutiques ont été effectués dans des hôpitaux canadiens. Provoquer un avortement, sauf dans les circonstances les plus critiques, revient à détruire inutilement et sans justification morale la vie d'un ou plusieurs enfants à naître.

Article 1 du bill: Voici le texte actuel du paragraphe 251(4):

«(4) Les paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent pas

- a) à un médecin qualifié, *autre qu'un membre d'un comité de l'avortement thérapeutique de quelque hôpital*, qui emploie de bonne foi, dans un hôpital accrédité ou approuvé, quelque moyen pour réaliser son intention de procurer l'avortement d'une personne du sexe féminin, ou
- b) à une personne du sexe féminin qui, étant enceinte, permet à un médecin qualifié d'employer, dans un hôpital accrédité ou approuvé, quelque moyen mentionné à l'alinéa a) aux fins de réaliser son intention d'obtenir son propre avortement,

si, avant que ces moyens ne soient employés, le comité de l'avortement thérapeutique de cet hôpital accrédité ou approuvé, par décision de la majorité des membres du comité et lors d'une réunion du comité au cours de laquelle le cas de cette personne du sexe féminin a été examiné,

- c) *a déclaré par certificat qu'à son avis la continuation de la grossesse de cette personne du sexe féminin mettrait ou mettrait probablement en danger la vie ou la santé de cette dernière, et*
- d) *a fait remettre une copie de ce certificat au médecin qualifié.»*

Article 2 du bill: Voici le texte actuel du paragraphe 251(5):

«(5) Le ministre de la Santé d'une province peut, par ordonnance,

- a) requérir un comité de l'avortement thérapeutique de quelque hôpital, dans cette province, ou un membre de ce comité, de lui fournir une copie d'un certificat mentionné à l'alinéa (4)c) émis par ce comité, ainsi que les autres renseignements qu'il peut exiger au sujet des circonstances entourant l'émission de ce certificat, ou
- b) requérir un médecin qui, dans cette province, a procuré l'avortement d'une personne de sexe féminin nommée dans un certificat mentionné à l'alinéa (4)c), de lui fournir une copie de ce certificat, ainsi que les autres renseignements qu'il peut exiger au sujet de l'obtention de l'avortement.»